

LESSON NOTES

Learn with Pictures and Video S2 #9

Cantonese Expressions and Words for the Classroom 2

CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 2 English
- 3 Vocabulary
- 3 Sample Sentences
- 4 Grammar

9

TRADITIONAL CHINESE

1. 魔術師在串字。
2. 男孩在學色士風。
3. 學生在回答問題。
4. 大學生在問問題。
5. 小學生測驗合格了。

JYUTPING

1. mo1 seot6 si1z zoi6 cyun3 zi6
2. naam4 haai4 zoi6 hok6 sik1 si6 fung1
3. hok6 sang1 zoi6 wui4 daap3 man6 tai4
4. daai6 hok6 sang1 zoi6 man6 man6 tai4
5. siu2 hok6 sang1 cak1 jim6 hap6 gaak3 liu5

ENGLISH

1. The magician is spelling the word.
2. The boy is learning the saxophone.

CONT'D OVER

3. The students are answering the questions.
4. The university student is asking a question.
5. The elementary school student passed the test.

VOCABULARY

Traditional	Romanization	English	Class
魔術師	mo1 seot6 si1	magician	noun
合格	hap6 gaak3	to pass	phrase
色士風	sik1 si6 fung1	saxophone	noun
問題	men6 tai4	problem, question	noun
學生	hok6 sang1	student	noun
學	hok6	to learn	verb
男孩	naam4 haai4	boy	noun
回答	wui4 daap3	to answer	verb
串	cyun3	to spell, to link	verb
字	zi6	word	noun
測驗	cak1 jim6	test	noun
小學生	siu2 hok6 sang1	elementary school student	noun
明白	ming4 baak6	to understand	verb

SAMPLE SENTENCES

<p>魔術師在串字。 <i>mo1 seot6 si1 zoi6 cyun3 zi6.</i></p> <p>The magician is spelling the word.</p>	<p>小學生測驗合格了。 <i>siu2 hok6 sang1 cak1 jim6 hap6 gaak3 liu5</i></p> <p>The elementary school student passed the test.</p>
<p>男孩在學色士風。 <i>naam4 haai4 zoi6 hok6 sik1 si6 fung1</i></p> <p>The boy is learning the saxophone.</p>	<p>佢有問題。 <i>keoi5 jau5 men6 tai4.</i></p> <p>He has a question/problem.</p>
<p>小學生測驗合格了。 <i>siu2 hok6 sang1 cak1 jim6 hap6 gaak3 liu5</i></p> <p>The elementary school student passed the test.</p>	<p>我學過跳舞。 <i>ngo5 hok6 gwo3 tiu3 mou5.</i></p> <p>I've learned dancing.</p>
<p>男孩醒來，起床了。 <i>naam5 haai4 sing2 loi4 hei2 cong4 liu5</i></p> <p>The boy wakes up and leaves his bed.</p>	<p>學生在回答問題。 <i>hok6 sang1 zoi6 wui4 daap3 man6 tai4</i></p> <p>The students are answering the questions.</p>
<p>魔術師在串字。 <i>mo1 seot6 si1 zoi6 cyun3 zi6.</i></p> <p>The magician is spelling the word.</p>	<p>魔術師在串字。 <i>mo1 seot6 si1 zoi6 cyun3 zi6.</i></p> <p>The magician is spelling the word.</p>
<p>小學生測驗合格了。 <i>siu2 hok6 sang1 cak1 jim6 hap6 gaak3 liu5</i></p> <p>The elementary school student passed the test.</p>	<p>小學生明白問題。 <i>siu2 hok6 sang1 ming4 baak6 man6 tai4.</i></p> <p>The elementary school students understand the question.</p>
<p>小學生明白問題。 <i>siu2 hok6 sang1 ming4 baak6 man6 tai4.</i></p> <p>The elementary school students understand the question.</p>	<p>我唔明。 <i>ngo5 m4 ming4.</i></p> <p>I don't understand.</p>

GRAMMAR

The focus of this lesson is tense comparison in Cantonese.

Present tense, Present Progressive tense, and Past tense

In this lesson you'll learn the difference between the different tenses in the Cantonese language: present tense, present progressive tense, and past tense.

1. 魔術師在串字。

mo1 seot6 si1 zoi6 cyun3 zi6

"The magician is spelling the word."

Tense	Cantonese	Romanization	English
non-past tense	魔術師串字。	<i>mo1 seot6 si1 cyun3 zi6</i>	"The magician spells the word."
present progressive tense	魔術師在串字。	<i>mo1 seot6 si1 zoi6 cyun3 zi6</i>	"The magician is spelling the word."
past tense	魔術師串了字。	<i>mo1 seot6 si1 cyun3 liu5 zi6</i>	"The magician spelled the word."

2. 男孩在學色士風。

naam4 haai4 zoi6 hok6 sik1 si6 fung1

"The boy is learning the saxophone."

Tense	Cantonese	Romanization	English
non-past tense	男孩學色士風	<i>naam4 haai4 hok6 sik1 si6 fung1</i>	"The boy learns the saxophone."
present progressive tense	男孩在學色士風。	<i>naam4 haai4 zoi6 hok6 sik1 si6 fung1</i>	"The boy is learning the saxophone."
past tense	男孩學過色士風。	<i>naam4 haai4 hok6 gwo3 sik1 si6 fung1</i>	"The boy learned the saxophone."

3. 學生在回答問題。

hok6 sang1 zoi6 wui4 daap3 man6 tai4

"The students are answering the questions."

Tense	Cantonese	Romanization	English
non-past tense	學生回答問題。	<i>hok6 sang1 wui4 daap3 man6 tai4</i>	"The students answer the questions."
present progressive tense	學生在回答問題。	<i>hok6 sang1 zoi6 wui4 daap3 man6 tai4</i>	"The students are answering the questions."
past tense	學生回答了問題。	<i>hok6 sang1 wui4 daap3 liu5 man6 tai4</i>	"The students answered the questions."

4. 大學生在問問題。

daai6 hok6 sang1 zoi6 man6 man6 tai4

"The university student is asking a question."

Tense	Cantonese	Romanization	English
non-past tense	大學生問問題。	<i>daai6 hok6 sang1 man6 man6 tai4</i>	"The university student asks a question."
present progressive tense	大學生在問問題。	<i>daai6 hok6 sang1 zoi6 man6 man6 tai4</i>	"The university student is asking a question."
past tense	大學生問了問題。	<i>daai6 hok6 sang1 man6 liu5 man6 tai4</i>	"The university student asked a question."

5. 小學生測驗合格了。

siu2 hok6 sang1 cak1 jim6 hap6 gaak3 liu5

"The elementary school student passed the test."

Tense	Cantonese	Romanization	English
present tense	N/A	N/A	N/A
present progressive tense	N/A	N/A	N/A
past tense	小學生測驗合格了。	<i>siu2 hok6 sang1 cak1 jim6 hap6 gaak3 liu5</i>	"The elementary school student passed the test."